

 ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 1 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		

POLITICA

HISTORIA DE REPASO/REVISION:

Vigente: 30 octubre 1996 DOC 900.600
 Revisada: 18 enero 2000 DOC 390.600
 Revisada: 1 julio 2000
 Revisada: 8 junio 2001
 Revisada: 21 febrero 2003
 Revisada: 22 abril 2004
 Revisada: 19 septiembre 2005
 Revisada: 9 julio 2007
 Revisada: 16 octubre 2007 AB 07-030
 Revisada: 24 marzo 2008 AB 08-005
 Revisada: 15 octubre 2008
 Revisada: 10 julio 2009
 Revisada: 25 julio 2011

RESUMEN DE REPASO/REVISION:

I.A. – Que los delincuentes pueden tener condiciones impuestas por el Departamento
 I.A.4.a. – Se aclaró que el/la CCO avisará al otro estado de donde proviene un delincuente o interno por medio de ICOTS de las condiciones impuestas
 I.B. – Que el Departamento puede imponer condiciones durante el encarcelamiento en prisión
 I.C. – Se agregó que se pueden imponer condiciones más restrictivas por razones de seguridad si no contradicen las condiciones impuestas por el tribunal/ISRB
 I.D.2. – Que las condiciones impuestas a internos de bajo riesgo requieren la aprobación del CPM/FA y se tienen que articular las razones y precisar el tiempo
 I.E.1. – Se agregaron deberes para los consejeros que imponen condiciones a internos en prisión
 III.A.1. – Se quitó la declaración que el Departamento no pedirá al tribunal imponer/hacer cambios a la condición para las visitas al hogar

APROBADA:

Firma archivada

23 junio 2011

ELDON VAIL, Secretario
 Departamento Correccional

 Fecha firmada

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p> <p>POLITICA</p>	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 2 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		

REFERENCIAS:

Por el presente se incorpora DOC 100.100 a esta política; [RCW 9.94](#); [RCW 9.94A](#); [DOC 380.200 Supervisión de delincuentes en la comunidad](#); [DOC 380.240 Protocolos para el trabajo en la comunidad](#); [DOC 380.605 Convenio interestatal](#); [DOC 450.050 Contacto prohibido](#); [DOC 450.320 Contacto, visitas y unificación/reunificación con menores](#); [DOC 460.000 Proceso disciplinario en las prisiones](#); [DOC 460.130 Violaciones y audiencias](#)

POLITICA:

- I. El Departamento no puede imponer condiciones contrarias a las impuestas por el tribunal o la Junta para la Revisión de Penas Indeterminadas (ISRB) y no puede contravenir o disminuir las condiciones impuestas por el tribunal/ISRB.
- II. Todas las condiciones impuestas por el Departamento, aparte de las de emergencia, seguirán vigentes y ejecutables mientras el delincuente esté bajo la jurisdicción del Departamento o hasta que el Departamento o tribunal/ISRB elimine las condiciones.

DIRECTIVA:

- I. Jurisdicción del Departamento Correccional
 - A. El Departamento puede imponer condiciones apropiadas durante la supervisión para delincuentes que:
 1. Cometieron su(s) delito(s) en la fecha del 1 de julio de 1984, o después de esa fecha, que pueden requerir actos afirmativos (como pruebas de drogas o el uso del detector de mentiras) para vigilar su cumplimiento con prohibiciones relacionadas con su delito y otras condiciones de su pena.
 2. Están bajo la custodia comunitaria y cometieron su(s) delito(s) en la fecha del 6 de junio de 1996 o después de esa fecha. Las condiciones pueden incluir sin limitarse a:
 - a. Prohibir el contacto con ciertas personas o cierta clase de personas, y
 - b. Obedecer todas las leyes.
 3. Cometieron su(s) delito(s) en la fecha del 1 de julio de 2000, o después de esa fecha, incluyendo delitos menores estando bajo la jurisdicción del Departamento, que pueden o no requerir la participación en programas de rehabilitación.

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p>	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 3 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		

POLITICA

4. Internos provenientes de otros estados (FOS) por medio del Convenio Interestatal, sin tomar en cuenta la clase del delito, y pueden requerir todas las clases de condiciones aquí mencionadas.
 - a. El/la oficial de correcciones comunitarias (CCO) avisará al estado que envió a un interno de las condiciones impuestas por medio del sistema de seguimiento de internos bajo el convenio interestatal (ICOTS), en cumplimiento con DOC 380.605 Convenio interestatal.
- B. El Departamento puede imponer condiciones durante el encarcelamiento para tratar o hacer cumplir las condiciones del Fallo y Pena, asuntos de protección y seguridad dentro de la prisión o asuntos de comunidad o comportamiento.
- C. El Departamento puede imponer condiciones o pedir que se impongan condiciones para las causas que califican que tienen que ver con el delito relacionado con el fallo, el riesgo del delincuente de volver a delinquir y/o seguridad comunitaria con el fin de reducir el riesgo y vigilar el cumplimiento con los requisitos de supervisión. El Departamento puede imponer condiciones más restrictivas si es necesario para proteger a las personas contra las cuales el interno presenta el riesgo de hacerles daño, pero no contravendrá las condiciones impuestas por el tribunal/ISRB.
 1. Para delincuentes sexuales encarcelados hasta la fecha máxima de su sentencia porque se denegó la dirección dada para su puesta en libertad debido a la presencia de la víctima/víctimas o niños de la edad de la víctima/víctimas, el/la CCO impondrá la condición que restringe al delincuente de vivir en un hogar que se denegó, a menos que las circunstancias que resultaran esa denegación hayan cambiado.
 - a. Esto no aplica a delincuentes que salen de prisión para estar bajo la jurisdicción de la ISRB.
 - b. Cualquier cambio a las circunstancias tiene que ser verificado y documentado.
 2. Se impondrá la orden de no contacto con menores de edad a todos los delincuentes sexuales que cometieron sus delitos en la fecha del 6 de junio de 1996, o después de esa fecha, con víctimas menores de edad y el tribunal no impuso esta condición, a menos que el o la CCO determine algo distinto. Los CCO consultarán con el Servicio de Protección al Menor del Departamento (CPS) antes de imponer una condición de no contacto, en cumplimiento con DOC 450.050 Contacto prohibido y/o 450.320 Contacto, visitas y unificación/reunificación con menores.

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p>	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 4 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		

POLITICA

- a. El (o la) CCO puede imponer condiciones más restrictivas para visitas normales y visitas que duran toda la noche a base del ciclo de delitos del delincuente y el riesgo para la comunidad. Al otorgar o denegar el permiso, el/la CCO tomará en cuenta:
 - 1) El lugar de la visita,
 - 2) Las personas que viven en el hogar,
 - 3) El tiempo que el delincuente ha estado bajo supervisión,
 - 4) El progreso en el programa para el tratamiento de delincuencia sexual,
 - 5) El cumplimiento con las condiciones de supervisión, y
 - 6) La adaptación en general del delincuente a la supervisión.

3. Un CCO puede imponer la condición de visitas al domicilio para delincuentes que califican para esa condición con el fin de vigilar su seguimiento con específicas condiciones de su supervisión y para desarrollar relaciones que fomentan el cumplimiento con la supervisión.
 - a. La lectura para la condición de la visita al domicilio será, "Tiene que dar su consentimiento para las visitas del personal del Departamento a su domicilio para vigilar su cumplimiento con la supervisión. Las visitas al domicilio incluyen el acceso con el fin de inspeccionar visualmente todas las áreas del hogar en el cual vive el delincuente o en el cual tiene control o acceso exclusivo o compartido."
 - b. Se tienen que llevar a cabo las visitas al domicilio en cumplimiento con la política, DOC 380.240 Protocolos para el trabajo en la comunidad.
 - c. Las investigaciones (o sea, Plan de libertad del delincuente, FOS, traslados de un estado a otro, órdenes de arresto, etc.) no requieren que se imponga la condición de visitas al domicilio antes de que se lleve a cabo las actividades de la investigación.

- D. La condición o condiciones impuestas requieren la aprobación del administrador de programa correccional (CPM) o supervisor de correcciones comunitarias (CCS).
 1. Típicamente se limitan las condiciones impuestas a los casos de alto riesgo violento y alto riesgo no violento.
 2. Con la excepción de delincuentes en la comunidad con un mínimo de contactos requeridos, de acuerdo con DOC 380.200 Supervisión de

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p>	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 5 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		
POLITICA			

delincuentes en la comunidad, el Departamento no impondrá condiciones a los delincuentes clasificados como bajo riesgo, sin la aprobación del CPM institucional o administrador de correcciones comunitarias.

- a. Las condiciones impuestas a internos de bajo riesgo, que no tienen un mínimo de contactos en la comunidad, tienen que ser por razones que se pueden articular y un plazo de tiempo específico.
3. Las condiciones impuestas durante el encarcelamiento seguirán vigentes y ejecutables a la puesta en libertad del interno/interna, a menos que el/la CCO determine que las condiciones no tienen fundamento o la causa es de la jurisdicción de la ISRB.
 - a. Se requiere la aprobación del CPM institucional o del CCS en la comunidad para poner fin a una condición impuesta por el Departamento durante el encarcelamiento o la supervisión.
 - b. El/la CCO que lo supervise, avisará al delincuente por escrito que la condición ya no está vigente.
 - c. El/la CCO actualizará el fichero informático con la fecha final de la condición impuesta.
- E. Para imponer las condiciones del Departamento, el consejero/CCO:
1. Para internos que cumplen una sentencia en prisión:
 - a. Identificará la condición o condiciones para ser impuestas,
 - b. Apuntará las condiciones o condiciones y la razón por las condiciones en un Plan Institucional de Custodia.
 - c. Dará al interno/interna un aviso de 48 horas y obtendrá la firma de él/ella en DOC 05-794 Notificación de audiencia de clasificación / Renuncia de comparecencia.
 - d. Enviará el plan institucional de custodia al equipo de control de riesgos institucional (FRMT).
 2. Para los delincuentes bajo supervisión en la comunidad:
 - a. Avisará al interno de la condición o condiciones que se van a imponer.

 <p>ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL</p>	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 6 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		

POLITICA

- b. Obtendrá la firma del delincuente en una hoja impresa del plan de supervisión del delincuente (OSP) que incluyen las condiciones impuestas y proveerá al interno una copia del OSP firmado. Si el interno rehúsa firmar, un miembro del personal atestiguará y documentará esta negativa de firmar.
 - c. Informará al delincuente de su derecho de apelar la condición o condiciones y le dará una copia del formulario, DOC 09-252 Petición para apelar las condiciones impuestas.
 - d. Actualizará el OSP.
 3. Obtendrá la aprobación del CPM institucional o CCS de correcciones comunitarias y el administrador de correcciones comunitarias, el o la cual aprobará el documento en el fichero informático del interno/interna.
 4. Entrará los datos de la condición impuesta en el fichero informático del interno/interna e incluirá la fecha última programada, si es apropiado.
 - F. Dentro de 48 horas de recibir el aviso de una condición impuesta o modificada del Departamento por medio de un plan institucional de custodia/OSP, el interno puede apelar la condición al Superintendente/designado o administrador de correcciones comunitarias por medio del formulario, DOC 09-252 Petición para apelar las condiciones impuestas.
 1. A menos que el delincuente esté bajo la jurisdicción de la ISRB o la condición fuera impuesta por el tribunal, la condición o condiciones seguirán vigentes a menos que el superintendente/administrador de oficina comunitaria/designado determine que la condición no esté vinculada razonablemente con el delito del fallo condenatorio, el riesgo de que el delincuente vuelva a cometer un delito o la seguridad comunitaria.
 - G. Se puede acusar a un delincuente y luego imponerle sanciones por no cumplir con las condiciones impuestas por el Departamento, de acuerdo con DOC 460.000 Proceso disciplinario en las prisiones y DOC 460.130 Violaciones y audiencias.
- II. Jurisdicción de la ISRB
- A. El Departamento puede imponer condiciones de emergencia a los delincuentes puestos en la comunidad bajo la supervisión de la libertad condicional y/o el consejo para la custodia en la comunidad (delitos cometidos en la fecha del 1 de septiembre de 2001 o después de esa fecha) que están bajo la jurisdicción de la ISRB, para poder intervenir en los comportamientos relacionados con el delito, o

 ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 7 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		

POLITICA

si existe una emergencia que requiere la imposición inmediata de condiciones de supervisión.

B. Proceso para imponer condiciones de emergencia, el/la CCO:

1. Identificará la condición de emergencia para ser impuesta.
2. Obtendrá la aprobación del CCS/designado, el o la cual entrará la aprobación en el fichero informático del interno.
3. Entrará los datos de la condición en el fichero informático como una condición de emergencia con una fecha límite de 7 días hábiles.
4. Obtendrá la firma del delincuente en una hoja impresa del OSP que incluye las condiciones de emergencia impuestas y le proporcionará al delincuente una copia firmada del documento. Si el delincuente rehúsa firmar, un miembro del personal actuará de testigo y documentará la negativa del delincuente de firmar.
 - a. Entrarán en vigor inmediatamente las condiciones al dar personalmente al delincuente el documento con las condiciones pero no seguirán vigentes por más de 7 días hábiles, a menos que sea con la aprobación de la ISRB.
5. Enviará el documento firmado a la ISRB por fax o electrónicamente a su sitio Web.
6. Actualizará el fichero informático con la decisión de la ISRB.
7. Actualizará el OSP.

III. Jurisdicción del tribunal

- A. Para pedir que el tribunal imponga condiciones, el/la CCO llenará el formulario, DOC 09-061 Tribunal – Condiciones impuestas especiales, o una versión local, e incluirá el formulario, DOC 09-041 Orden – Modificación de las condiciones de la pena. El (o la) supervisor de archivos correccionales de la región entrará las condiciones impuestas por el tribunal en el fichero informático del delincuente.

IV. Prolongación de las condiciones

- A. El tribunal puede imponer y hacer cumplir una orden que prolongue cualquiera o todas las condiciones impuestas cuando sea antes de que cumpla un delincuente sexual su pena de custodia en la comunidad si el tribunal decide que así se mejoraría la seguridad pública.

 ESTADO DE WASHINGTON DEPARTAMENTO CORRECCIONAL	APLICABILIDAD PRISION/RECLUSORIO NOCTURNO/COMUNIDAD INTERNO/MANUALES EN ESPAÑOL		
	FECHA DE REVISION 25 julio 2011	NUMERO DE PAGINA 8 de 8	NUMERO DOC 390.600
	TITULO CONDICIONES IMPUESTAS		

POLITICA

- B. Para pedir que se prolonguen las condiciones, el/la CCO entregará el formulario, DOC 09-259 Tribunal – Especial y orden de prolongación de condiciones, al tribunal que impuso la pena por lo menos 90 días antes de que termine la pena de custodia en la comunidad.
1. El CCO no recomendará que se extienda la supervisión más allá de la pena de custodia en la comunidad.
- C. Si el tribunal extiende las condiciones, el/la CCO avisará:
1. Al delincuente que las condiciones extendidas están en vigor y se harán cumplir hasta la fecha máxima permitida por ley para el delito,
 2. A las agencias del orden público locales en todos los casos cuando las condiciones han sido prolongadas más allá del plazo de custodia comunitaria, y
 3. A CPS que el tribunal ha prolongado las condiciones y que el Departamento ya no tiene jurisdicción, si puede afectar a víctimas menores de edad.

DEFINICIONES:

Las palabras/términos siguientes son importantes en esta política y tienen su definición en la sección del glosario del Manual de políticas: Custodia en la comunidad. Otras palabras / términos en esta política también pueden tener su definición en el glosario.

ADJUNTOS:

Ninguno

FORMULARIOS DEL DOC:

- [DOC 05-794 Notificación de audiencia de clasificación/Renuncia de comparecencia](#)
- [DOC 09-041 Orden – Modificaciones de las condiciones de la pena](#)
- [DOC 09-061 Tribunal – Condiciones impuestas especiales](#)
- [DOC 09-252 Petición para apelar las condiciones impuestas](#)
- [DOC 09-259 Tribunal – Especial y orden de prolongación de condiciones](#)